



FITTING INSTRUCTIONS FOR LP0283BK
LICENCE PLATE BRACKET
ROYAL ENFIELD INTERCEPTOR 650 2019-



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:

WWW.RG-RACING.COM



<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
<ul style="list-style-type: none"> • SPANNER SET TO INCLUDE 6, 10, 14, 19MM A/F SIZES <ul style="list-style-type: none"> • 4MM A/F ALLEN TOOL • 8MM SOCKET AND WRENCH • PHILLIPS SCREWDRIVER • WIRING CRIMPING TOOL 	M4 BOLT = 8Nm M5 BOLT = 12Nm M6 BOLT = 15Nm M8 BOLT = 20Nm M10 BOLT = 40Nm M12 BOLT = 40Nm

LEGEND

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	TB0283 LICENCE PLATE BRACKET	1
ITEM 2	PLATE0254 TAIL LIGHT SPACING PLATE	1
ITEM 3	LA0005 RED TAIL LIGHT ASSEMBLY (WITH SHROUD)	1
ITEM 4	CON004 BULLET CONNECTORS	4
ITEM 5	IES0004 50mm INDICATOR EXTENSION KIT	1
ITEM 6	M6 x 1.00 x 25mm COUNTERSUNK BOLT	4
ITEM 7	M10 WASHER Ø=31.5mm	4
ITEM 8	M6 WASHER Ø=16mm	4
ITEM 9	M3 SPRING WASHER	2
ITEM 10	M6 NYLOC NUT	4
ITEM 11	RB50-20-00FG FENDER MUDFLAP BLANKING GROMMETS	2
ITEM 12	150mm LENGTH OF 666-896 (HEAT-SHRINK)	3
ITEM 13	CT100BK (2.5mm CABLE TIES x 100mm LONG)	4
ITEM 14	CLIP 1 (SELF-ADHESIVE CABLE CLIPS)	4
ITEM 15	REFL3 REFLECTOR	1

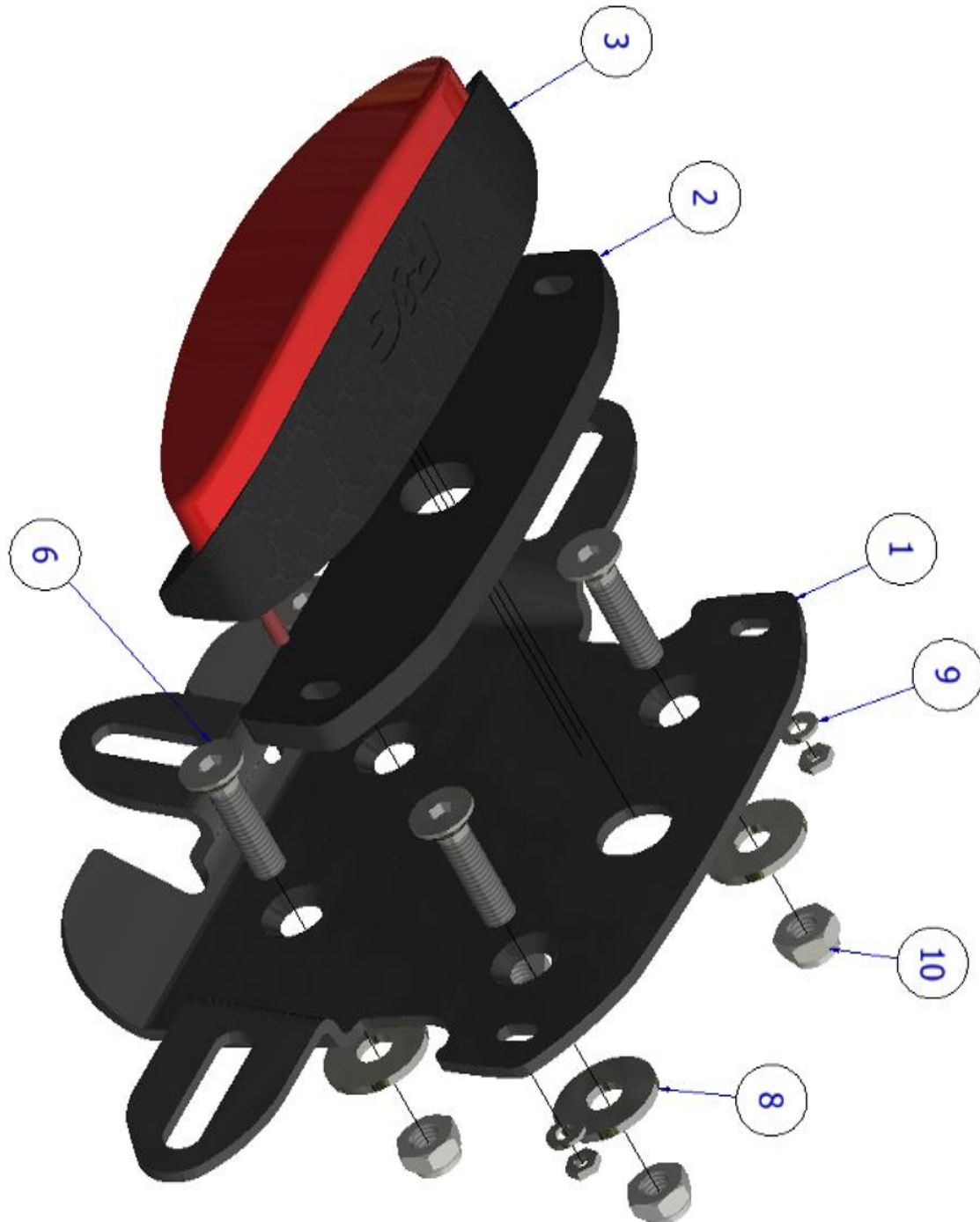
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com

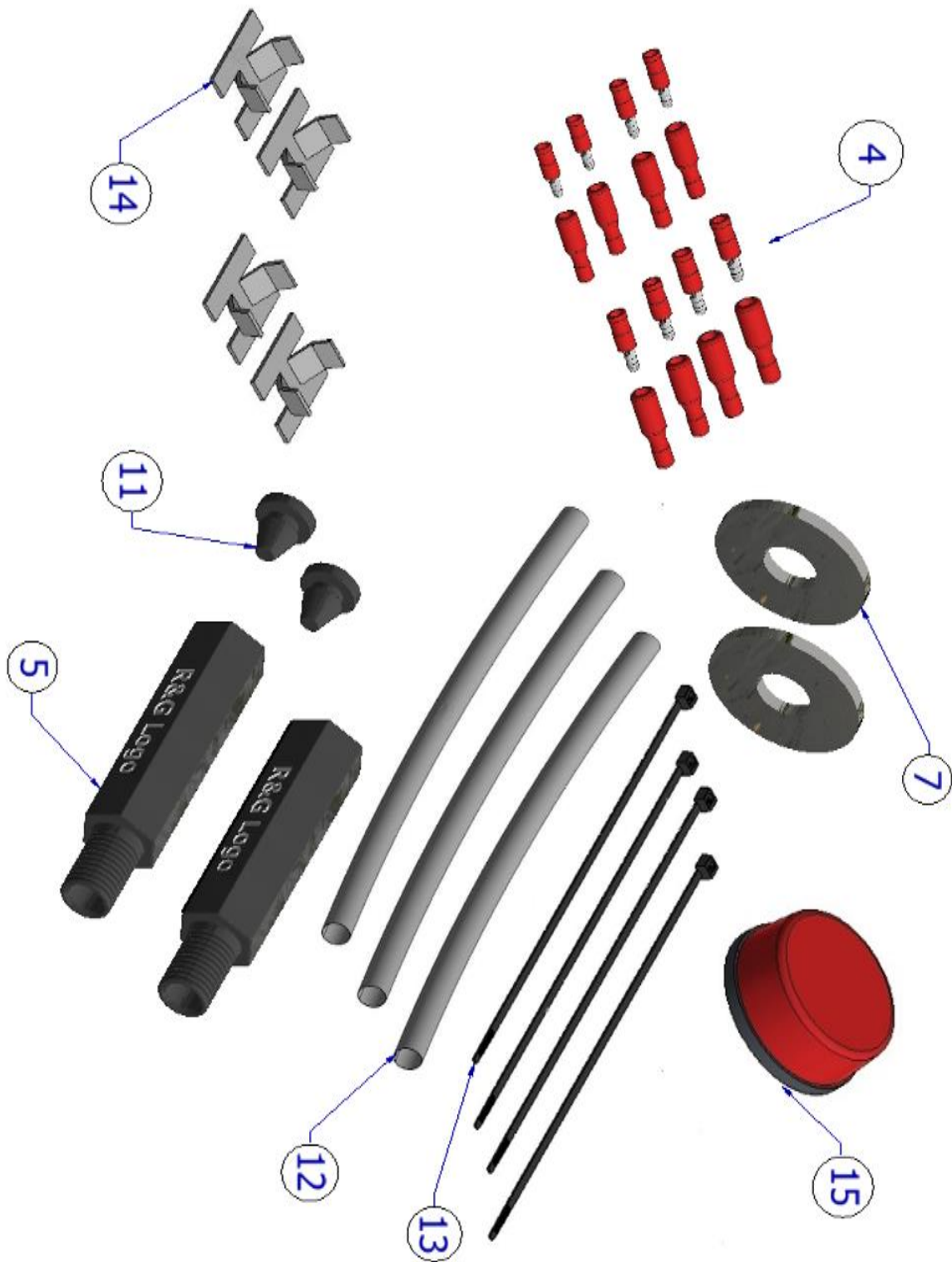


MAIN ASSEMBLY EXPLODED VIEW





ADDITIONAL COMPONENTS

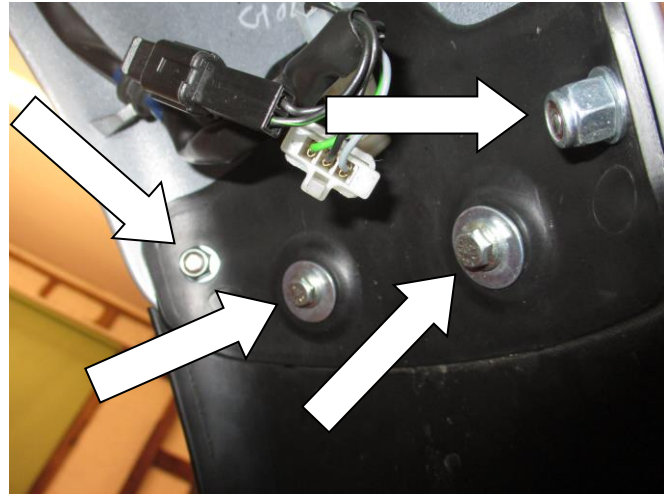




FITTING PICTURES



Picture 1



Picture 2



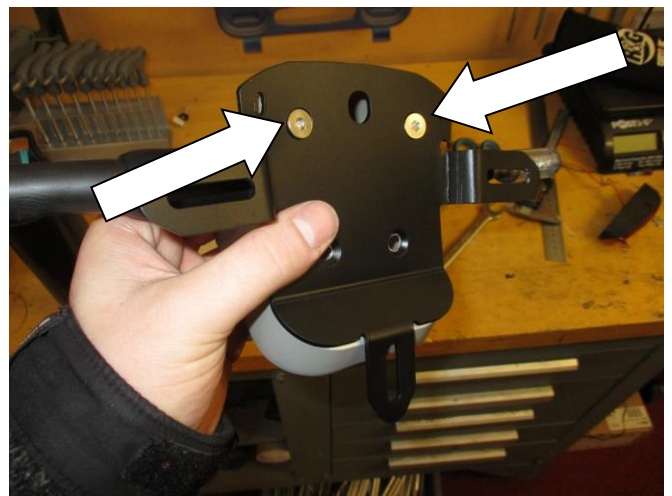
Picture 3



Picture 4



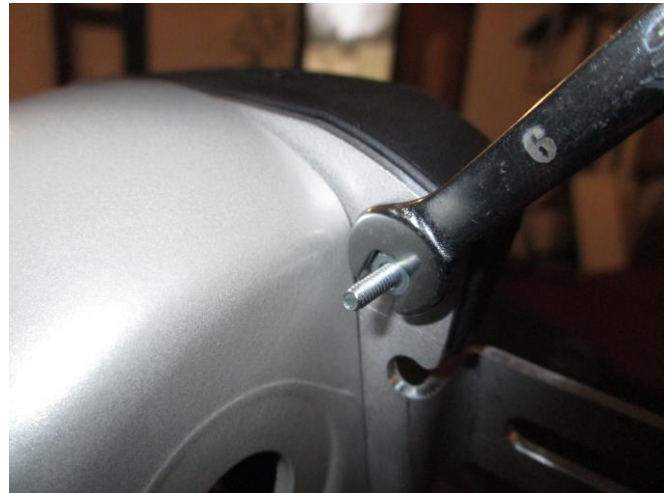
Picture 5



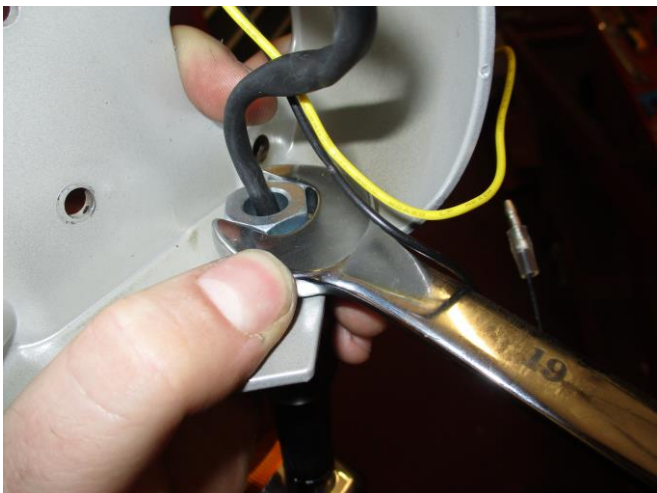
Picture 6



Picture 7



Picture 8



Picture 9



Picture 10



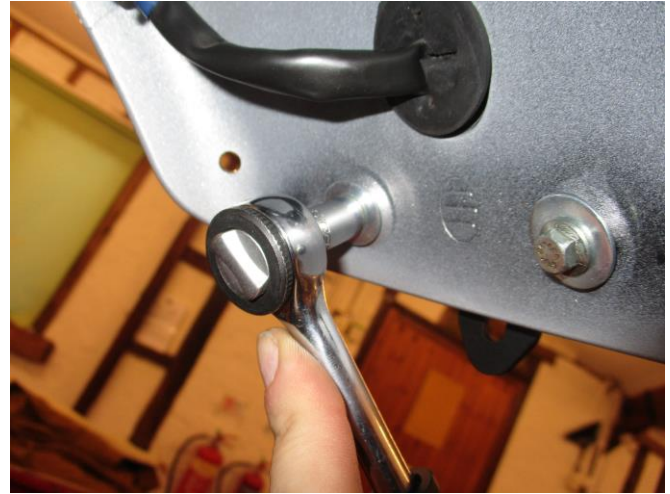
Picture 11



Picture 12



Picture 13



Picture 14



Picture 15



Picture 16

FITTING INSTRUCTIONS

- Begin by removing the 2 bolts shown in picture 1 securing the mud-flap to the rear fender using a Phillips head screwdriver, while holding the securing nuts arrowed in picture 2 with a 10mm spanner.
- Remove the 2 bolts shown in picture 2 using an 8mm socket, then remove the mud-flap from the fender.
- Carefully lift the tail bracket block away from the fender, ensuring to disconnect the 3 wiring connectors shown in picture 3, noting the routing of the wires.
- Remove the pair of bolts securing the original licence plate bracket to the block using an 8mm socket and 10mm spanner, as shown in picture 4, then remove the bracket.
- Remove the nuts securing the original tail light to the block using a 10mm spanner, as shown in picture 5, then remove the light.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Now offer the R&G licence plate bracket (**item 1**) up to the original block, then secure to the upper mounting holes with 2 of the M6 countersunk bolts (**item 6**), M6 washers (**item 8**) and M6 nuts (**item 10**), as shown in picture 6.
- Slide the tail light spacing plate (**item 2**) onto the back face of the R&G replacement tail light (**item 3**), then offer up to the block assembly as shown in picture 7. Secure to the bracket with the included M3 spring washers (item 9) and nuts using a 6mm spanner as shown in picture 8. The exposed stud length can then be trimmed if desired.

IF FITTING R&G MINI/AFTERMARKET INDICATORS:

- ***If fitting R&G mini indicators (R&G mini indicator product code RG371 for LED type, or RG372 for Aero Style LED type), resistors to control the indicator flash rate may be required (available separately, product code RGR0001).***
- Remove the original indicators using a 19mm spanner to loosen the securing nuts, as shown in picture 9.
- Fit the mini indicators of choice to the indicator extenders (**item 5**), then slide a large washer (**item 7**) over the exposed end of the extenders. Offer these up to the tail bracket block assembly as shown in picture 10, fitting another large washer (**item 7**) over the inner face of the block, then secure with the included nuts.

WIRING CONNECTIONS

The OEM wiring connectors will need to be modified to accept bullet connectors for the R&G tail light and indicators (if required). During modification, do not switch the bike on.

- Cut the OEM tail light connector at the rear fender, then crimp on one of the included female bullet connectors (**item 4**) to each of the 3 wires, ensuring to slide a rubber insulator over each wire first.
- Cut the pair of OEM indicator connectors at the rear fender, then crimp on one of the included female bullet connectors (**item 4**) to each of the 4 wires, ensuring to slide a rubber insulator over each wire first.
- A length of heatshrink (**item 12**) can then be slid over the indicator and tail light wiring, heating with a heat gun or similar until the wires are neatly wrapped.
- Connect the OEM indicator wiring to the mini indicator bullet connectors (along with resistors if required) in the following order:

BLACK/WHITE & BLACK/GREEN --> YELLOW

ORIGINAL WIRING

BLACK --> BLACK

R&G INDICATORS

- **Connect original tail light wiring to the R&G tail light bullet connectors in the following order (if light fails to function, try swapping grey and green connections around):**

GREY --> RED

ORIGINAL WIRING

BLACK --> BLACK

R&G TAIL LIGHT

GREEN --> YELLOW

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Tidy the wiring within the tail bracket block using the included cable ties (**item 13**) and self-adhesive clips (**item 14**).

R&G TAIL TIDY ASSEMBLY FITMENT:

- Refit the tail bracket block assembly to the rear fender bracket, then secure to the lower mounting holes with the remaining 2 M6 countersunk bolts (**item 6**), M6 washers (**item 8**) and M6 nuts (**item 10**) using a 4mm Allen tool and 10mm spanner, as shown in pictures 11 and 12.
- Gently mate the tail bracket block with the groove on the fender rubber seal, as shown in picture 13, ensuring the wiring is neatly encased within the block.
- Secure the rear fender back to the block with the original fixings, using an 8mm socket, as shown in picture 14.
- Push the rubber grommets (**item 11**) into the now redundant mud-flap mounting holes, as shown in picture 15.
- Test operation of all lights.
- Mount the licence plate (it may require drilling) to the bracket in a central position.
- Depending on local laws, attach enclosed reflector (**item 15**) in an appropriate location.

ISSUE 2 – 03/06/2020 (FB)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



NOTICE DE MONTAGE POUR LP0283BK
SUPPORT DE PLAQUE
ROYAL ENFIELD INTERCEPTOR 650 2019-



CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETES SUR LA PAGE.

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTÉ DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉSENTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.

EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS REVENDEURS OU FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NECESSAIREMENT LA MANIÈRE DE LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISÉES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS, ELLES PEUVENT ÊTRE JETÉES.

NOTICE DISPONIBLE AU TÉLÉCHARGEMENT SUR : WWW.RG-RACING.COM



<u>OUTILS REQUIS</u>	<u>VALEURS DE SERRAGE</u>
<ul style="list-style-type: none"> • CLÉS À MOLETTE 6, 10, 14, 19MM <ul style="list-style-type: none"> • CLÉ ALLEN 4MM • CLÉ À CLIQUET 8mm + EXTENSION <ul style="list-style-type: none"> • TOURNEVIS CRUCIFORME • OUTIL DE SERTISSAGE DE CÂBLE 	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

LÉGENDE

ARTICLE NO.	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	TB0283 SUPPORT DE PLAQUE	1
ARTICLE 2	PLATE0254 PLAQUE D'ESPACEMENT DE FEU ARRIÈRE	1
ARTICLE 3	LA0005 ENSEMBLE FEU ARRIÈRE ROUGE (AVEC LINCEUL)	1
ARTICLE 4	CON004 CONNECTEURS	4
ARTICLE 5	IES0004 50mm KIT D'EXTENSION DE CLIGNOTANT	1
ARTICLE 6	M6 x 1.00 x 25mm BOULON	4
ARTICLE 7	M10 RONDELLE Ø=31.5mm	4
ARTICLE 8	M6 RONDELLE Ø=16mm	4
ARTICLE 9	M3 RONDELLE À RESSORT	2
ARTICLE 10	M6 ÉCROU	4
ARTICLE 11	RB50-20-00FG OEUILLERS D'OBTURATION	2
ARTICLE 12	150mm LONGUEUR DE MANCHON THERMO RÉTRACTABLE 666-896	3
ARTICLE 13	CT100BK (2.5mm COLLIERS DE SERRAGE x 100mm DE LONG	4
ARTICLE 14	CLIP 1 (CLIPS CÂBLE AUTOCOLLANTS)	4
ARTICLE 15	REFL3 RÉFLECTEUR	1

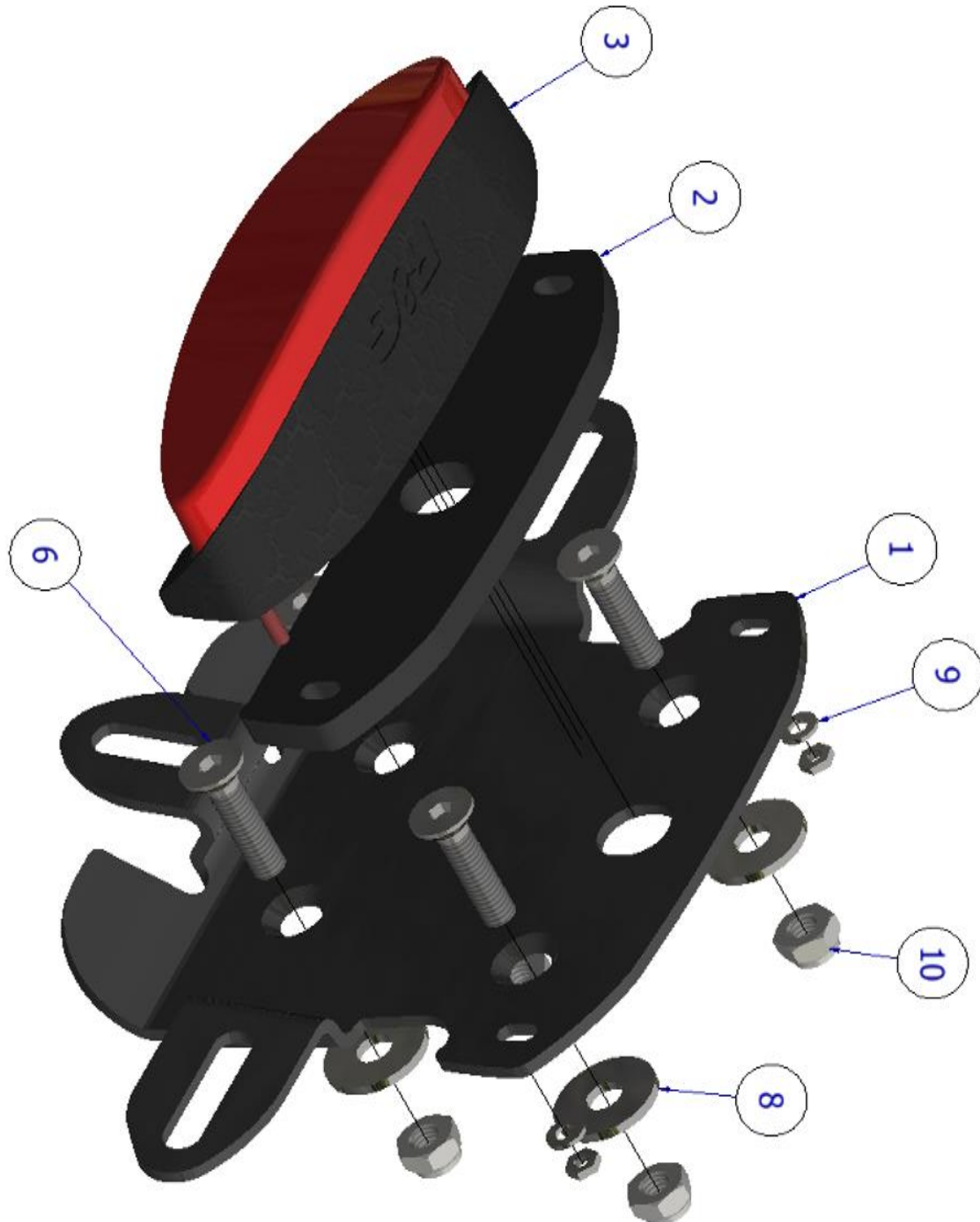
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com

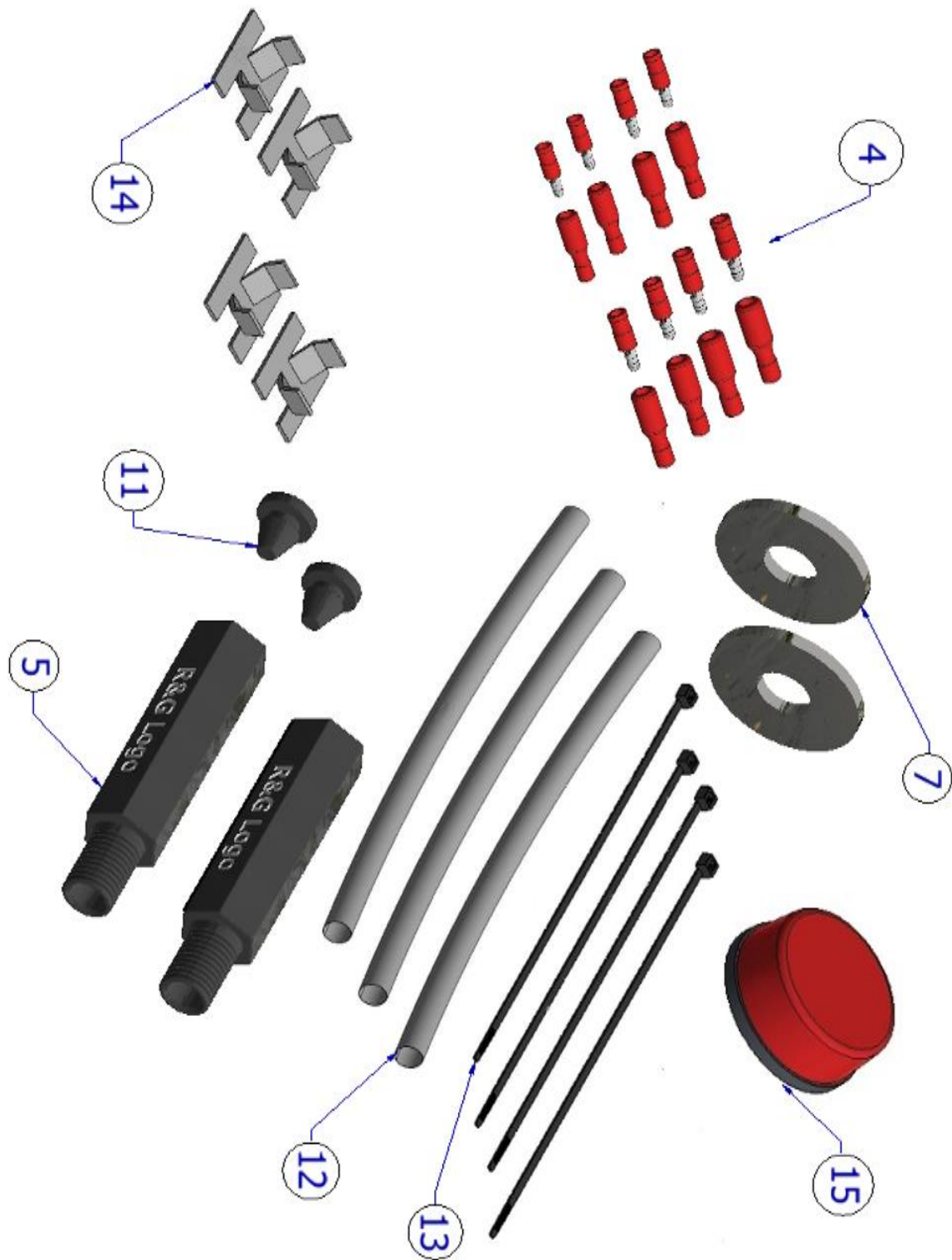


SCHÉMA D'ENSEMBLE





COMPOSANTS ADDITIONNELS





NOTICE DE MONTAGE

- Commencez par retirer les 2 boulons illustrés sur la photo 1 fixant le garde-boue au garde-boue arrière à l'aide d'un tournevis cruciforme, tout en maintenant les écrous de fixation fléchés sur la photo 2 avec une clé de 10 mm.
- Retirez les 2 boulons illustrés sur la photo 2 à l'aide d'une douille de 8 mm, puis retirez le garde-boue de l'aile.
- Soulevez délicatement le bloc de support de l'aile, en vous assurant de déconnecter les 3 connecteurs de câblage illustrés sur la photo 3, en notant le cheminement des fils.
- Retirez la paire de boulons fixant le support de plaque d'immatriculation d'origine au bloc à l'aide d'une douille de 8 mm et d'une clé de 10 mm, comme indiqué sur la photo 4, puis retirez le support.
- Retirez les écrous fixant le feu arrière d'origine au bloc à l'aide d'une clé de 10 mm, comme indiqué sur la photo 5, puis retirez le feu.
- Présentez maintenant le support de plaque d'immatriculation R&G (article 1) au bloc d'origine, puis fixez-le aux trous de montage supérieurs avec 2 des boulons à tête fraisée M6 (article 6), des rondelles M6 (article 8) et des écrous M6 (article 10), comme indiqué sur la photo 6.
- *Faites glisser la plaque d'espacement des feux arrière (article 2) sur la face arrière du feu arrière de remplacement R&G (article 3), puis offrez-la au bloc comme indiqué sur la photo 7. Fixez-la au support avec les rondelles élastiques M3 incluses (article 9) et les écrous à l'aide d'une clé de 6 mm comme indiqué sur la photo 8. La longueur de goujon dépassant peut ensuite être coupée si vous le souhaitez.*

SI VOUS MONTEZ DES MINI CLIGNOTANTS R&G / CLIGNOTANTS NON D'ORIGINE :

- **Si vous montez les mini-clignotants R&G (mini-clignotant R&G, code produit RG371 pour le type LED ou RG372 pour le type LED Aero Style), des résistances pour contrôler le taux de clignotement des clignotants peuvent être nécessaires (disponible séparément, code produit RGR0001).**
- Retirez les clignotants d'origine à l'aide d'une clé de 19 mm pour desserrer les écrous de fixation, comme indiqué sur la photo 9.
- Montez les mini-clignotants de votre choix sur les rallonges de clignotants (article 5), puis faites glisser une grande rondelle (article 7) sur l'extrémité exposée des rallonges. Offrez-les à l'ensemble de bloc de support de queue comme indiqué sur la photo 10, en installant une autre grande rondelle (article 7) sur la face intérieure du bloc, puis fixez-la avec les écrous inclus.

CONNEXION DE CÂBLAGE

Les connecteurs de câblage d'origine devront être modifiés pour accepter les connecteurs de feu arrière et les clignotants R&G (si nécessaire). Pendant la modification, ne pas allumer / démarrer la moto.

- Coupez le connecteur du feu arrière d'origine sur le garde-boue arrière, puis sertissez l'un des connecteurs femelles inclus (article 4) sur chacun des 4 fils, en veillant à faire glisser un isolant en caoutchouc sur chaque fil en premier.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Une longueur de gaine thermorétractable (article 12) peut ensuite être glissée sur le câblage des feux et clignotants arrière, chauffer avec un pistolet thermique ou similaire jusqu'à ce que les fils soient bien enroulés.
- Connectez le câblage de clignotant d'origine aux mini-connecteurs de clignotant (avec les résistances si nécessaire) dans l'ordre suivant:

NOIR/WHITE & NOIR/VERT --> JAUNE

CÂBLAGE D'ORIGINE

NOIR --> NOIR

CLIGNOTANTS R&G

- **Connectez le câblage du feu arrière d'origine aux connecteurs de feu arrière R&G dans l'ordre suivant (si le feu ne fonctionne pas, essayez de permuter les connexions gris et vert autour**

GRIS --> ROUGE

CÂBLAGE D'ORIGINE

NOIR --> NOIR

FEU DE PLAQUE R&G

VERT --> JAUNE

- Ranger le câblage dans le bloc de support à l'aide des attaches de câble incluses (article 13) et des clips autocollants (article 14)

ASSEMBLAGE DU SUPPORT R&G :

- Remontez le bloc de support de queue sur le support de garde-boue arrière, puis fixez-le aux trous de montage inférieurs avec les 2 boulons à tête fraisée M6 restants (article 6), les rondelles M6 (article 8) et les écrous M6 (article 10) à l'aide d'une clé Allen de 4 mm. et une clé de 10 mm, comme indiqué sur les photos 11 et 12.
- Accoupler délicatement le bloc de support avec la rainure sur le joint en caoutchouc de l'aile, comme illustré sur la photo 13, en s'assurant que le câblage soit bien enfermé dans le bloc.
- Fixez le garde-boue arrière au bloc avec les fixations d'origine, à l'aide d'une douille de 8 mm, comme illustré sur la photo 14.
- Poussez les œillets en caoutchouc (article 11) dans les trous de fixation du garde-boue désormais redondants, comme illustré sur la photo 15.
- Testez le fonctionnement de tous les feux.
- Montez la plaque d'immatriculation (elle peut nécessiter un perçage) sur le support en position centrale.
- Selon les lois locales, fixez le réflecteur fermé (article 15) dans un endroit approprié.

ISSUE 2 - 03/06/2020 (FB)

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



MONTAGEANLEITUNG FÜR LP0283BK
KENNZEICHENHALTER
ROYAL ENFIELD INTERCEPTOR 650 2019-



ALLE KIT-TEILE SIND UNTEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET.

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.

WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSscheIBEN AN DEN SCHRAUBEN –

DIESE PLASTIK-UNTERLEGSscheIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT!

EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:

WWW.RG-RACING.COM

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



<u>SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG:</u>	<u>ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT</u>
<ul style="list-style-type: none"> • SATZ SCHRAUBENSCHLÜSSEL INKL. GRÖSSE 6, 10, 14, 19MM A/F <ul style="list-style-type: none"> • 4MM A/F INBUSSCHLÜSSEL • 8MM STECKSCHLÜSSEL • KREUZSCHLITZSCHRAUBENZIEHER • ELEKTRONIKER ZANGE 	M4 SCHRAUBE = 8Nm M5 SCHRAUBE = 12Nm M6 SCHRAUBE = 15Nm M8 SCHRAUBE = 20Nm M10 SCHRAUBE = 40Nm M12 SCHRAUBE = 40Nm

LIEFERUMFANG

ARTIKEL NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
ARTIKEL 1	TB0283 KENNZEICHENHALTER	1
ARTIKEL 2	PLATE0254 RÜCKLICHT DISTANZPLATTE	1
ARTIKEL 3	LA0005 ROT KENNZEICHENBELEUCHTUNG (MIT ABDECKUNG)	1
ARTIKEL 4	CON004 BLINKER KABELVERBINDUNG	4
ARTIKEL 5	IES0004 50mm BLINKER-VERLÄNGERUNGSKIT	1
ARTIKEL 6	M6 x 1,00 x 25mm SENKSCHRAUBE	4
ARTIKEL 7	M10 UNTERLEGSCHIEBE Ø=31.5mm	4
ARTIKEL 8	M6 UNTERLEGSCHIEBE Ø=16mm	4
ARTIKEL 9	M3 FEDERRING	2
ARTIKEL 10	M6 SELBSTSICHERNDE MUTTER	4
ARTIKEL 11	RB50-20-00FG KOTFLÜGEL GUMMITÜLLE	2
ARTIKEL 12	150mm VON 666-896 (SCHRUMPFSCHLAUCH)	3
ARTIKEL 13	CT100BK (2,5mm KABELBINDER x 100mm LÄNGE)	4
ARTIKEL 14	CLIP 1 (SELBSTKLEBENDE KABELCLIPS)	4
ARTIKEL 15	REFL3 RÜCKSTRAHLER	1

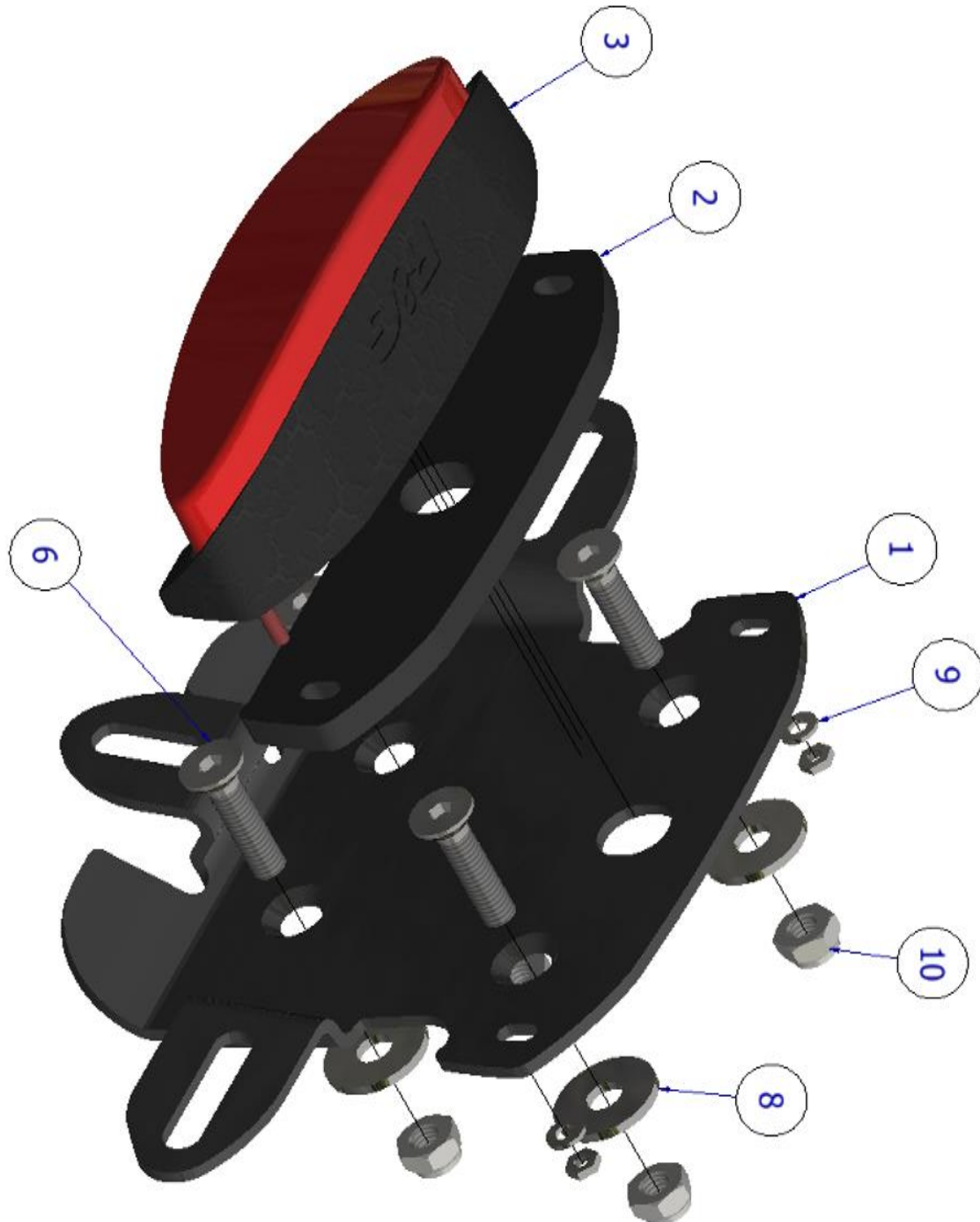
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com

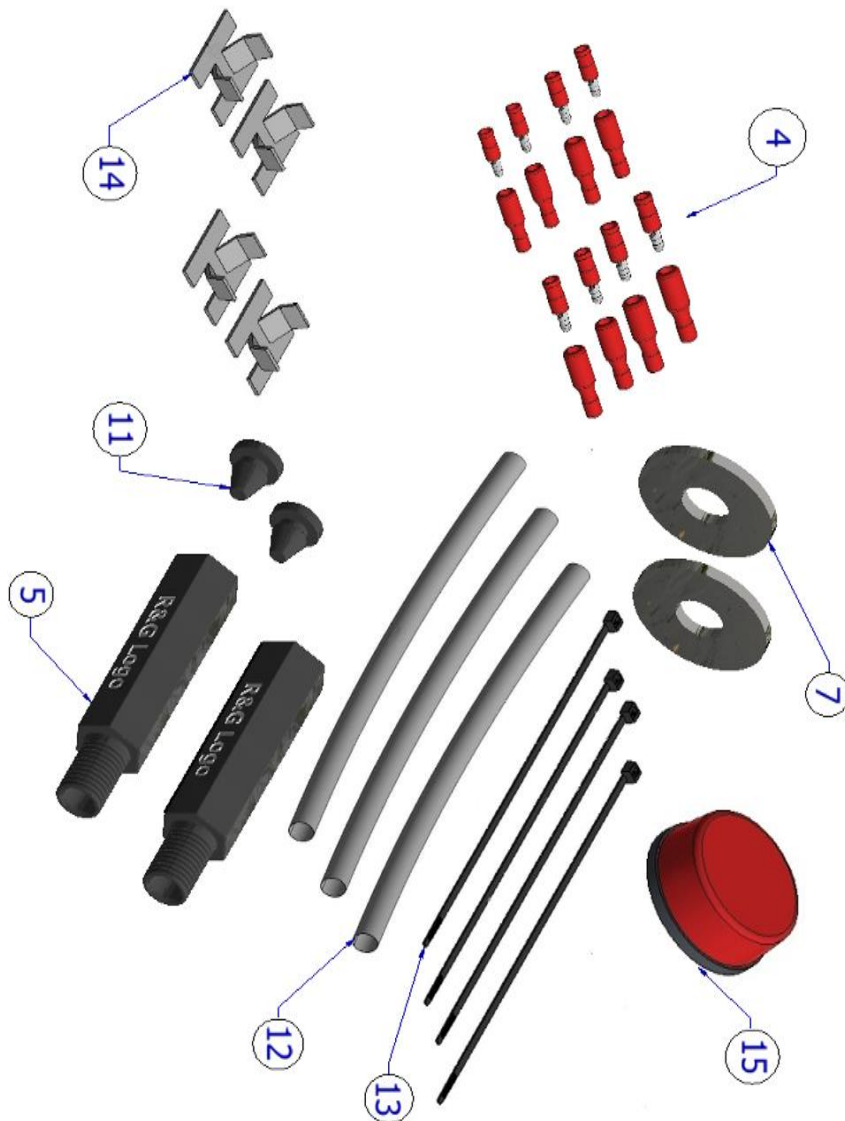


HAUPTZUSAMMENBAU - EXPLOSIONSZEICHNUNG





ZUSÄTZLICHE TEILE



MONTAGEANLEITUNG

- Entfernen Sie zuerst die 2 Schrauben (siehe Abbildung 1), die den Spritzschutz am hinteren Kotflügel befestigen mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher - die Befestigungsmuttern, die in Abbildung 2 gekennzeichnet sind, gleichzeitig mit einem 10mm Steckschlüssel festhalten.
- Entfernen Sie die 2 Schrauben, die in Abbildung 2 abgebildet sind mit einem 8mm Steckschlüssel und entfernen Sie den Spritzschutz vom Kotflügel.
- Den Kennzeichenhalterblock vorsichtig vom Kotflügel entfernen – bitte darauf achten, dass Sie 3 Kabelverbindungen trennen, die in Abbildung 3 abgebildet sind, und die Verlegung der Kabel notieren.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Entfernen Sie die zwei Schrauben, die den original Kennzeichenhalter am Block befestigen mit einem 8mm Steckschlüssel und einem 10mm Schraubenschlüssel (wie in Abbildung 4 abgebildet) und entfernen Sie anschließend den Halter.
- Entfernen Sie die Muttern, die die original Kennzeichenbeleuchtung am Block befestigen mit einem 10mm Schraubenschlüssel (siehe Abbildung 5), dann entfernen Sie das Licht.
- Den R&G Kennzeichenhalter (**Artikel 1**) an den original Block ansetzen und an den oberen Montageöffnungen montieren mit 2 M6 Senkschrauben (**Artikel 6**), M6 Unterlegscheiben (**Artikel 8**) und M6 Muttern (**Artikel 10**) wie in Abbildung 6 abgebildet.
- Die Distanzplatte für die Kennzeichenbeleuchtung (**Artikel 2**) auf die Rückseite der R&G Ersatzkennzeichenbeleuchtung (**Artikel 3**) schieben und an die Block-Einheit ansetzen wie in Abbildung 7 abgebildet. Sichern Sie die Halterung mit den mitgelieferten M3 Federringen und Muttern vom Kit. Benutzen Sie dabei einen 6mm Schraubenschlüssel wie in Abbildung 8 abgebildet – das hervorstehende Schraubengewinde bei Bedarf abschneiden.

WENN SIE R&G MINIBLINKER /BLINKER AUS DEM ZUBEHÖRMARKT MONTIEREN

- ***Wenn Sie R&G Miniblinker montieren (R&G Mini Blinker Artikel-Nr. RG371= LED oder RG372 = Aero LED), benötigen Sie eventuell Widerstände, um die richtige Blitzgeschwindigkeit einzustellen (separat erhältlich, Artikel-Nr. RGR0001).***
- Entfernen Sie die Originalblinker – benutzen Sie einen 19mm Schraubenschlüssel, um die Befestigungsmuttern zu lösen wie in Abbildung 9 abgebildet.
- Montieren Sie die Miniblinker Ihrer Wahl an den Blinker-Verlängerungen (**Artikel 5**) und schieben Sie eine große Unterlegscheibe (**Artikel 7**) über das hervorstehende Ende der Verlängerungen. Diese an die Kennzeichenhalterblock-Einheit ansetzen wie in Abbildung 10 abgebildet und eine weitere große Unterlegscheibe (**Artikel 7**) an der Innenseite des Blocks anbringen, danach mit den mitgelieferten Muttern sicher befestigen.

VERKABELUNG - VERBINDUNGEN

Die original Kabelverbinder müssen modifiziert werden, um sie mit den Kabelverbindungen für die R&G Kennzeichenbeleuchtung und Blinker (falls zutreffend) verbinden zu können. Während der Modifizierung das Motorrad nicht einschalten.

- Den Originalverbinder für die Kennzeichenbeleuchtung am hinteren Kotflügel schneiden und jeweils eine weibliche Kabelverbindung vom Kit (**Artikel 4**) an jedem der 3 Kabel crimpen. Achten Sie darauf, dass Sie die Gummiisolierung zuerst über jedes Kabel schieben.
- Die Originalverbinder für die Blinker am hinteren Kotflügel schneiden und jeweils eine weibliche Kabelverbindung vom Kit (**Artikel 4**) an jedem der 4 Kabel crimpen. Achten Sie darauf, dass Sie die Gummiisolierung zuerst über jedes Kabel schieben.
- Eine Länge Schrumpfschlauch (**Artikel 12**) über die Verkabelung der Blinker und Rückbeleuchtung schieben und mit einer Heißluftpistole oder ähnliches erwärmen, bis die Kabel ordentlich geschützt sind.
- Verbinden Sie die original Verkabelung mit den Verbindungen für die Miniblinker (zusammen mit Widerständen, falls diese benötigt werden) in folgender Reihenfolge:

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



SCHWARZ/WEISS & SCHWARZ/GRÜN --> GELB

ORIGINAL KABEL

SCHWARZ --> SCHWARZ

R&G BLINKER

- **Verbinden Sie die original Verkabelung für die Rückbeleuchtung mit den R&G Verbindungen in folgender Reihenfolge (falls die Beleuchtung nicht funktioniert, tauschen Sie die grauen und grünen Verbindungen untereinander):**

GRAU --> ROT

ORIGINAL KABEL

SCHWARZ --> SCHWARZ

R&G RÜCKLICHT

GRÜN --> GELB

- Die Kabel ordentlich in Kennzeichenhalterblock verstauen mit den mitgelieferten Kabelbindern (**Artikel 13**) und selbstklebenden Clips (**Artikel 14**).

MONTAGE DES R&G KENNZEICHENHALTERS

- Montieren Sie die Kennzeichenblock-Einheit am hinteren Kotflügel und an den unteren Montageöffnungen befestigen mit den übrigen 2 M6 Senkschrauben (**Artikel 6**), M6 Unterlegscheiben (**Artikel 8**) und M6 Muttern (**Artikel 10**) – benutzen Sie dabei einen 4mm Inbusschlüssel und einen 10mm Schraubenschlüssel, wie in den Abbildungen 11 und 12 abgebildet.
- Den Kennzeichenhalterblock vorsichtig in die Rille an der Gummidichtung des Kotflügels einsetzen wie in Abbildung 13 abgebildet. Stellen Sie sicher, dass die Kabel ordentlich innerhalb des Blocks eingeschlossen sind.
- Den Kotflügel wieder am Block befestigen mit den Originalfixierungen (benutzen Sie einen 8mm Steckschlüssel) wie in Abbildung 14 abgebildet.
- Die Gummitüllen (**Artikel 11**) in die nun freien Montageöffnungen im Spritzschutz einsetzen wie in Abbildung 15 abgebildet
- Überprüfen Sie die Funktion der kompletten Beleuchtung.
- Montieren Sie das amtliche Kennzeichen (Bohrungen im Kennzeichen evtl. notwendig) mittig am Kennzeichenhalter.
- Entsprechend der gesetzlichen Vorschriften, den mitgelieferten Rückstrahler (**Artikel 15**) an die dafür vorgesehene Stelle anbringen.

AUSGABE 2 – 03/06/2020 (FB)